

451783-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' assicurazzjoni – Sachversicherungen

OJ S 124/2026 01/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Berufsgenossenschaft Handel und Warenlogistik

Email: vergabestelle@bghw.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni soċjali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Sachversicherungen

Deskrizzjoni: Die BGHW beabsichtigt den Abschluss von Sachversicherungen, hier Gebäude-, Inhalt- und Schlüsselverlustversicherung für die Jahre 2027, 2028 und 2029.

Identifikatur tal-proċedura: a8e38a5a-99ea-4388-8e00-de42bd277154

Identifikatur intern: AS 06/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66510000 Servizi ta' assicurazzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Direktion Mannheim der Berufsgenossenschaft Handel und Warenlogistik, M5,7, 68161 Mannheim und all ihrer Verwaltungsstätten und Immobilien

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG, § 22 LkSG – zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123–126 GWB.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: § 129 StGB (kriminelle Vereinigungen), § 129a StGB (terroristische Vereinigungen), § 129b StGB (kriminelle/terroristische Vereinigungen im Ausland) – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Derselbe Gesetzeskomplex wie Nr. 2 (§§ 129, 129a, 129b StGB).

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Terrorismusfinanzierung: § 89c StGB;

Geldwäsche: § 261 StGB – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Frodi: § 263 StGB (Betrug gegen EU-Haushalt oder von der EU verwaltete Haushalte); § 264 StGB (Subventionsbetrug gegen EU-Haushalt) – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Il-korruzzjoni: § 299, §§ 299a, 299b StGB (geschäftlicher Verkehr/Gesundheitswesen); § 108e StGB (Mandatsträger); §§ 333, 334 StGB (Vorteilsgewährung/Bestechung), jeweils i. V. m. § 335a StGB; Art. 2 § 2 IntBestG – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: §§ 232, 232a Abs. 1–5, §§ 232b–233a StGB – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Nichtnachkommen von Steuer-/Abgaben-/Sozialversicherungspflichten, festgestellt durch rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung, oder anderweitiger Nachweis durch den öffentlichen Auftraggeber – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Gleicher Tatbestand wie bei Steuern, Abgaben – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Nachweislicher Verstoß bei Ausführung öffentlicher Aufträge – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Nachweislicher Verstoß bei Ausführung öffentlicher Aufträge – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Verstoß bei Ausführung öffentlicher Aufträge – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Insolvenza: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzantrag/-eröffnung, Mangels-Masse-Abweisung, Liquidation oder Tätigkeitseinstellung – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Derselbe Tatbestand wie bei Zahlungsunfähigkeit – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Derselbe Tatbestand wie bei Zahlungsunfähigkeit – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Derselbe Tatbestand wie bei Zahlungsunfähigkeit – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Nachweislich begangene schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit, die die Integrität infrage stellt; § 123 Abs. 3 GWB entsprechend anwendbar – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Hinreichende Anhaltspunkte für Vereinbarungen/abgestimmtes Verhalten zur Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteciġazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Interessenkonflikt, der Unparteilichkeit/Unabhängigkeit bei der Verfahrensdurchführung beeinträchtigt und nicht durch mildere Maßnahmen beseitigt werden kann – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Verzerrung durch frühere Einbeziehung in die Verfahrensvorbereitung, nicht beseitigbar durch mildere Maßnahmen – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Erhebliche/fortdauernde mangelhafte Erfüllung wesentlicher Anforderungen, geführt zu vorzeitiger Beendigung, Schadensersatz oder vergleichbarer Rechtsfolge – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Schwere Täuschung bei

Ausschlussgründen/Eignungskriterien, Zurückhalten von Auskünften, Unfähigkeit zur Nachweisführung; unzulässige Beeinflussung der Entscheidungsfindung, Erlangen vertraulicher Informationen, Übermittlung irreführender Informationen – zwingend/fakultativ nach §§ 123–126 GWB.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Gebäude-, Inhalts- und Schlüsselerlustversicherungen

Deskrizzjoni: Die BGHW beabsichtigt den Abschluss von Sachversicherungen, hier Gebäude-, Inhalt- und Schlüsselerlustversicherung für die Jahre 2027, 2028 und 2029.

Identifikatur intern: LOT-0001 AS 06/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66510000 Servizzi ta' assigurazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zulassung/ Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb

alsVersicherungsunternehmen - Liegt die Erlaubnis zumGeschäftsbetrieb

alsSchadenversicherer durch dasBundesamt fürFinanzdienstleistungsaufsicht vor? Eine Kopie der Erlaubnis ist vorzulegen. - Liegt die Erlaubnis zumGeschäftsbetrieb

alsSchadenversicherer durch eineausländische Behörde vor?Eine Kopie der Erlaubnis istvorzulegen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zum Rückversicherungsschutz - Wir erklären, dass wir unterBerücksichtigung derausgeschriebenen Objekte

undHöchstentschädigungssummen überausreichendenRückversicherungsschutz verfügen.Die Versicherungsverträge sind beibonitätsstarken deutschen

oder internationalen Rückversicherungsgesellschaften abgeschlossen - Die Anforderungen und Grundsätze zur Prüfung der Leistungsfähigkeit und Leistungsbereitschaft der Rückversicherungsunternehmen ergeben sich auf folgend benannten nationalen Regelungen: Wir erklären, dass wir diese Anforderungen und Grundsätze zur Prüfung der Leistungsfähigkeit und Leistungsbereitschaft der Rückversicherungsunternehmen seit Gültigkeit dieser Regelungen beachten haben und zukünftig beachten werden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Anbieter verfügt über umfangreiche Erfahrungen in vergleichbaren Projekten (Nachweis mindestens dreieigneten Referenzen) Bitte füllen Sie dafür Anlage F2 aus.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der / die Bewerber / Bieter gehört / gehören nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers / des Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers / Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber / Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber / Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. 2. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. 3. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.10. Kriterji tal-ghoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Preis (75%-Gewichtung): Der Angebotspreis ergibt sich dabei aus den Eintragungen und deren Summation in Anlage D2 Preisblatt. Die hier zu erreichende maximale Punktzahl beträgt 300 Punkte. Weitere Angebote erhalten entsprechend der nachfolgenden Berechnung einen Punktabzug von der maximal erreichbaren Punktzahl: $(\text{Preisdifferenz zum niedrigsten Gesamtpreis} \times \text{Höchstpunktzahl (300 Punkte)}) : \text{niedrigsten Gesamtpreis}$

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Qualität (17,5%-Gewichtung): Die Punkteverteilung im Leistungsbereich ergibt sich aus Anlage D3a Ergänzungen zum Bedingungsumfang. Die hier zu erreichende maximale Punktzahl beträgt 70 Punkte.

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Service (7,5%-Gewichtung):

Die Punkteverteilung im Leistungsbereich gibt sich aus Anlage D3b Serviceleistungen. Die hier zu erreichende maximale Punktzahl beträgt 30 Punkte.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E81446895>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E81446895>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 31/07/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 24 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Versicherungsbestätigung kann ebenfalls nachgefordert werden.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, billi terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 999

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein erkannter Vergabeverstoß muss vor

Einreichung des Nachprüfungsantrags innerhalb von zehn Kalendertagen gegenüber dem

Auftraggeber zu rügen. Erkennbare Verstöße gegen Vergabevorschriften aus der

Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der

Bewerbungs- oder Angebotsfrist gerügt werden. Der Nachprüfungsantrag muss innerhalb von

15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen

zu wollen, bei der Vergabekammer eingereicht werden.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Berufsgenossenschaft Handel und Warenlogistik

Numru tar-reġistrazzjoni: Leitweg-ID 993-8009110600-59

Indirizz postali: M 5, 7

Belt: Mannheim

Kodiċi postali: 68161

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@bghw.de

Telefown: 06 21 1 83 0

Indirizz tal-internet: <https://www.bghw.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Numru tar-reġistrazzjoni: T022894990

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: info@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: 004922894490

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 914cb982-e945-4a81-aaf8-0a1cf9a4cd18 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/06/2026 10:41:58 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 451783-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 124/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 01/07/2026